

**WIEDERERÖFFNUNG**  
**NACH ERFOLGTEM UMBAU!**

Tag der offenen Tür  
**Freitag, 28. Mai 2010**

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung. Nutzen Sie unsere 0 %-Finanzierung.

**KÜCHE & CO**  
 Die Küchen-Fachleute

Ihr Küchenfachgeschäft seit 1989 · Untere Dorfstraße 165 · 57074 Siegen-Bürbach  
 Telefon 0271/64635 · siegen@kueche-co.de



24 Fotografien vermitteln derzeit in der Deutschen Bank in Siegen Eindrücke aus dem Alltag lebensverkürzend erkrankter Kinder und ihrer Begleiter.

## Bilder der Hospizarbeit

Ausstellung vermittelt einen Eindruck aus dem Alltag

Siegen. 24 großformatige Fotografien vermitteln Eindrücke aus dem Alltag lebensverkürzend erkrankter Kinder und ihrer ehrenamtlichen Begleiter. Die Bilder sind entstanden auf Seminare der Deutschen Kinderhospizakademie, die unter dem Dach des Deutschen Kinderhospizvereins Olpe angesiedelt ist.

„Die Kinder wollen nicht auf ihre Krankheit reduziert werden. Sie wünschen sich kreative Angebote, Abenteuer und Spaß – so wie gesunde Kin-

der auch“, betonte Edith Drosche, die Leiterin der Akademie. Der Fotograf Wolfgang Beer hat in den letzten drei Jahren immer wieder die Kinder und Ehrenamtlichen in Seminaren und Workshops mit der Kamera begleitet.

Die dabei entstandenen Fotos lassen Lebensfreude und Neugier der Kinder, die Nähe zwischen ihnen und ihren ehrenamtlichen Begleitern, nachvollziehbar werden. Sie zeigen auch die Nachdenklichkeit und die behinderungsbe-

dingten Einschränkungen. Die Fotos bilden die vielfältigen, keineswegs nur durch Trauer und Schwere gekennzeichneten, Facetten der Kinderhospizarbeit ab. Die Bilder machen den Betrachter aber auch nachdenklich. „Man wird sehr dankbar dafür, dass die eigenen Kinder gesund sind,“ sagt Andreas Muhl, der die Ausstellung in die Deutsche Bank nach Siegen geholt hat.

So können die Besucher nun bis Sonntag, 30. Mai, 24 Fotos betrachten.

## Den dritten Platz erreicht

Kreuztaler Tierfilmer bei Bundesfestival im Saarland

Siegen/Kreuztal. Horst Thomas hat jetzt die Bronzemedaille beim Bundesfilmfestival Natur gewonnen. Über diese Bronzemedaille freut sich der bekannte Tierfilmer aus Kreuztal besonders: Beim Bundesfilmfestival für Natur und Tierfilm, das jetzt in Blieskastel im Saarland veranstaltet wurde, traten mit 40 Beiträgen so viele Filme an, wie bisher noch nie in der 32-jährigen Geschichte dieses bedeutendsten Festivals für nichtprofessionelle Naturfilmer in Deutschland.

Seinen Film „Ökologischer Lebensraum“ hatte er zunächst im Film- und Videoclub Siegerland seinen Clubkameraden zur Begutachtung vorgestellt, um ihn dann nach einstimmigem Votum des Clubs durch Clubleiter Hans-Peter Gebhardt zum regionalen Filmfestival und weiter zum Landschaftsfestival zu schicken. Dort wurde er dann mit einem zweiten Preis ausgezeichnet und bekam die Einladung zum Bundesfilmfestival.



Der Kreuztaler Horst Thomas vom Film- und Videoclub Siegerland war beim 32. Bundesfilmfestival Natur erfolgreich.

Thomas zeigt sehr eindrucksvoll wie wertvoll die Natur um uns herum für den Menschen ist, wie viel Sauerstoff nur eine einzige Buche produziert, aber auch welche Tiere sich dort heimisch fühlen. Er beschreibt die große Artenvielfalt in unseren Wäldern mit Bildbeispielen und zeigt in höchster Dramatik, wie ein Buntspecht ein Blaumeisenest ausraubt um seine eigenen Jungen zu füttern. Die Jury lob-

te die hohe Qualität der Aufnahmen und die besondere Intensität der Thematik, die durch eine ausgeprägte Filmsprache auf die Leinwand kommt.

Dies ist wieder ein Beispiel für die erfolgreiche Clubarbeit, die seit vielen Jahren beim Film- und Videoclub Siegerland geleistet wird, meint auch der 2. Vorsitzende Paul Riedel.

## Wettbewerb ausgeschrieben

Heimatverein bewertet erneut „Haus und Garten“

Littfeld. Der Heimatverein Littfeld-Burgholdinghausen schreibt erneut seinen Wettbewerb „Haus und Garten“ aus, der nach 2006, 2007 und 2008 in diesem Jahr bereits das vierte Mal stattfindet. Haus- und Gartenbesitzer in Littfeld und Burgholdinghausen, die über ein möglichst dorftypisches Haus oder einen naturnah gestalteten Garten verfügen, sind zur aktiven Teilnahme an diesem Wettbewerb aufgerufen.

Die möglichst weitgehende gestalterische Anlehnung an die historische Bausubstanz, soweit man nicht ohnehin bereits über ein historisches Haus ver-

fügt, mit der Verwendung dorftypischer Materialien und Farben, ist dabei von großem Vorteil. Auch einzelne ansehnliche Gestaltungselemente an Haus oder im Garten sind grundsätzlich bewertungsfähig.

Die Haus- und Gartenbesitzer können sich selbst bewerben. Aufmerksame Dorfbewohner können aber auch auffallende, schöne Häuser oder naturnah Gärten beim Heimatverein melden. Für den Wettbewerb des Heimatvereins stehen insgesamt 600 Euro für Preisvergaben zur Verfügung. Über diese entscheidet Mitte August eine vom Heimatverein eingesetzte

Bewertungskommission, bestehend aus externen und internen Fachleuten. Die Auszeichnung der Gewinner soll möglichst im September erfolgen. Anmeldungen und Bewerbungen sind dem Heimatverein schriftlich oder telefonisch bis zum 15. Juli vorzulegen.

Anschrift: Heimatverein Littfeld-Burgholdinghausen e.V., Hagener-Straße 428, 57223 Kreuztal-Littfeld. Ansprechpartner ist der 2. Vorsitzende und Sprecher der Arbeitsgemeinschaft Dorfverschönerung, Matthias Jung, unter (01 73) 7 01 10 59.

**World Flags**

Signum TRIKORA

Fahnen  
 Flaggen  
 Banner  
 Großdrucke  
 Displays  
 Verhüllungen  
 Messebanner  
 Mittelkreisaufleger

Signum Trikora GmbH  
 Zum Eichstruck 8  
 57482 Wenden-Gerlingen  
 Tel.: 02761 - 400120  
 Fax: 02761 - 400121  
 info@signum-fahnen.de  
 www.signum-fahnen.de  
 www.signumshop.de

Wegen Sortimentswechsel  
**Ausstellungsküchen radikal reduziert**  
 bis zu **55%**

Über 111 Jahre **Möbel-Nies**  
 57080 EISERFELD · Bühlnstraße 14  
 Telefon (02 71) 3 58 11

## Ponyfreizeit

Mädchen putzen, pflegten und ritten

Altengkirchen. Jetzt bot das Kreisjugendamt Altengkirchen neun Mädchen im Alter zwischen sieben und zehn Jahren die Möglichkeit, erste Reiterfahrten mit dem Pferd zu machen. Bei gutem aber teilweise wechselndem Wetter hatten die Kinder unter der Anleitung der Inhaberin des Pferde-Hofs in Giershausen, Iris Schumacher, sowie den ehrenamtlichen Helferinnen Kayo Hiller und Anna-Lena Schröder, großen Spaß, die Pferde zu putzen, pflegen und zu reiten. Bei dem Ausritt und den Reitübungen auf dem

Platz stand zusätzlich die Erlebnispädagogin Heike Fröhlich mit Rat und Tat zur Seite.

Alternativ zum Reitprogramm in den drei Tagen haben die Mitarbeiterinnen der Kreisverwaltung Anna Bakun und Dana Rettig, mit den Kindern Kalender und Stockpferde gebastelt und zahlreiche Spiele an der frischen Luft durchgeführt. Auch eine Nachtwanderung und Grillen am Lagerfeuer ist bei den Mädchen sehr gut angekommen und hat eine Menge Spannung in den Abend gebracht, so der Pressebericht.



Neun Mädchen konnten jetzt mit dem Kreisjugendamt Erfahrungen im Umgang mit Pferden sammeln.

# Stahl-Reisen

Top-Reisen zu günstigen Preisen!

Beratung & Buchung unter 0 27 73/59 47

### 5 Tage Bayerischer Wald

Termine: 26.05.–30.05.2010  
 18.09.–22.09.2010

Leistungen: Fahrt im modernen Fernreisebus · 4 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet im guten Mittelklassehotel Bayerischer Hof mit eigener Metzgerei in Schönberg · Alle Zimmer mit DU/WC, TV, Telefon und Balkon · Schwimmbad, Sauna, Dampfbad, Solarium und Fitnessraum sind im Haus vorhanden · 4 x Abendessen als 3-Gang-Menü mit Wahlmöglichkeit



Reisepreis: € 325,00  
 EZ-Zuschlag: € 40,00



### 5 Tage Schnupperreise Schottland

Termin: 02.06.–06.06.2010

Leistungen: Fahrt im modernen Fernreisebus · Fährtüberfahrt Amsterdam – Newcastle – Amsterdam · 2 x Frühstücksbuffet an Bord · Unterbringung in 2-Bett-Kabinen innen (Betten übereinander) · 2 x Übernachtung mit Halbpension im guten Mittelklasse-Hotel im Raum Glasgow · Alle Zimmer mit Bad oder DU/WC · 2 Std. Stadtführung in Edinburgh · 2 Std. Stadtführung in Glasgow

Reisepreis: € 358,00  
 EZ-Zuschlag: € 54,00  
 Aufpreis 1-Bett-Kabine innen: € 46,00

### 6 Tage Normandie / Bretagne – Rundreise mit Insel Jersey

Termin: 08.06.–13.06.2010

Leistungen: Fahrt im modernen Fernreisebus · 1 x Übernachtung mit Halbpension im Raum Rouen · 3 x Übernachtung mit Halbpension im Raum Paris · Alle Hotels der guten Mittelklasse · Alle Zimmer mit DU/WC, Telefon und TV · 2 Std. Stadtführung in Rouen · Ganztägige Reiseleitung St. Malo und Umgebung · Ganztagesausflug Insel Jersey inkl. Fähre, Bus, Reiseleitung und Mittagessen



Reisepreis: € 598,00  
 EZ-Zuschlag: € 135,00



### 3 Tage Brügge – Perle Flanderns

Termin: 21.06.–23.06.2010  
 06.09.–08.09.2010

Leistungen: Fahrt im modernen Fernreisebus · 2 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet im 3-Sterne-Hotel Brugelot in Brügge · Alle Zimmer mit Bad oder Du/WC · Je 3 Std. Stadtführung in Brüssel, Brügge und Gent · Grachtenfahrt in Brügge · 1 x 3-Gang-Abendessen am Markt in Brügge

Reisepreis: € 216,00  
 EZ-Zuschlag: € 60,00

### 5 Tage Saas Almagell

Termin: 03.07.–22.08.2010  
 22.08.–26.08.2010

Leistungen: Fahrt im modernen Fernreisebus · 4 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet im Hotel Alpenhof in Saas Almagell · Alle Zimmer mit Bad oder Du/WC, Fön, Sat-TV, Radio, Telefon und Balkon · 4 x Abendessen als 4-Gang-Menü · Freie Nutzung von Sauna, Dampfbad, Liegewiese und Fitnessgeräten · Ausflüge wie beschrieben, ohne Eintritte · Bahnfahrt Täsch-Zermatt



Reisepreis: € 334,00  
 EZ-Zuschlag: € 52,00



### 8 Tage Insel Krk

Termin: 13.06.–20.06.2010  
 10.10.–17.10.2010

Leistungen: Fahrt im modernen Fernreisebus · 7 x Übernachtung mit reichhaltigem Frühstücksbuffet im sehr guten 3-Sterne-Falkensteiner-Hotel-Park Punat · Alle Zimmer modern und geschmackvoll eingerichtet mit DU/WC, Telefon, Sat-TV und Zimmersafe · Begrüßungsdrink · Mittagessack in Buffetform · 7 x reichhaltiges Buffet zum Abendessen · Getränke zu den Mahlzeiten (Wein, Mineralwasser, Cola, Fanta, Säfte) · 1 x Unterhaltungsabend mit Musik und Tanz · 3 Tage Reiseleitung

Reisepreis 13.06.–20.06.2010: € 489,00  
 Reisepreis 10.10.–17.10.2010: € 469,00  
 EZ-Zuschlag: € 85,00

### 4 Tage Spreewald

Termin: 17.06.–20.06.2010  
 12.08.–15.08.2010

Leistungen: Fahrt im modernen Fernreisebus · 3 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet im Spreewald-Hotel „Zum Stern“ in Werben · Alle Zimmer mit DU/WC, Sat-TV, Telefon · 3 x Abendessen als 3-Gang-Menü · Spreewaldkahnfahrt



Reisepreis: € 272,00  
 EZ-Zuschlag: € 36,00



### 8 Tage Polen/Masuren

Termin: 20.06.–27.06.2010

Leistungen: Fahrt im modernen Fernreisebus · 7 x Übernachtung inkl. Halbpension · Unterbringung in Hotels der guten Mittelklasse · Alle Zimmer mit Dusche oder Bad/WC · Besichtigungen laut Programm · inkl. örtlichen Führern und Eintrittsgeldern · Schifffahrt auf einem der masurenischen Seen

Reisepreis: € 649,00  
 EZ-Zuschlag: € 160,00



### 8 Tage Norwegische Fjorde

Termin: 28.06.–05.07.2010

Leistungen: Fahrt im modernen Fernreisebus · Fährtüberfahrt Hirtshals – Kristiansand · Fährtüberfahrt Brimnes – Bruravik – Brimnes · Fährtüberfahrt Gudvangen – Kaupanger · Fährtüberfahrt Eidsdal – Linge · Fährtüberfahrt Oslo – Frederikshavn, Abendessen an Bord, Frühstücksbuffet an Bord, Unterbringung in 2-Bett-Kabinen innen · 1 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet in Kristiansand · 5 x Übernachtung mit Halbpension in Hotels der guten Mittelklasse · Alle Zimmer mit Bad oder DU/WC · 3 Std. Stadtführung in Bergen · 3 Std. Stadtführung in Oslo · 1,5 Std. Bootsfahrt ab/bis Geiranger · Fjord-Diplom für jeden Gast



Reisepreis: € 945,00  
 EZ-Zuschlag: € 196,00  
 Aufpreis 2-Bett-Kabine außen: € 11,00  
 Aufpreis 1-Bett-Kabine innen: € 46,00



### 4 Tage Bernina Express

Termin: 01.07.–04.07.2010  
 02.08.–05.08.2010

Leistungen: Fahrt im modernen Fernreisebus · 3 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet im gemütlichen 3-Sterne-Hotel Crystal in Davos · Alle Zimmer mit DU/WC, Radio, Safe, Kabel-TV, Direktwahltelefon, Mimibar und Balkon · 3 x Abendessen als 3-Gang-Menü im Hotel · 1 x Bahnfahrt Pontresina – Tirano

Reisepreis: € 325,00  
 EZ-Zuschlag: € 39,00

Bei allen Fahrten Zustieg in Siegen, Wilnsdorf, Kreuztal, Weidenau und Olpe möglich.

## Stahl-Reisen Haiger

Langenaubacher Straße 43 · 35708 Haiger-Langenaubach  
 Tel. 0 27 73/59 47 · Fax 0 27 73/7 33 56 · Infos online: www.stahlreisen.de